



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Költségvetési Bizottság*

---

28.11.2013

# **VÉLEMÉNY A KÖLTSÉGVETÉSI RENDELET 203. CIKKÉNEK (5) BEKEZDÉSE ALAPJÁN (INGATLANPOLITIKA)**

a Költségvetési Bizottság részéről

az Európai Bankhatóság (EBH) által jelentett ingatlanprojektről

A vélemény előadója: Monika Hohlmeier

AL\_FinReg

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

- A. A londoni székhelyű Európai Bankhatóság (a továbbiakban: EBH) a három pénzügyi felügyeleti ügynökség egyikeként 2011-ben kezdte meg tevékenységét. Elfoglalta a londoni Tower 42 épületben lévő irodahelyiségeit, és átvette elődjétől, az Európai Bankfelügyeleti Bizottságtól (CEBS) a 2014 végén lejáráó bérleti szerződést.
- B. Az új feladatok és a létszámterv bővítése következtében szükségessé vált, hogy az EBH vezetősége gondoskodjék az intézmény szükségleteinek megfelelő további irodaterületről. Ezért 2013-ban további 1 349 m<sup>2</sup>-es területet bérelt a londoni Tower 42-ben (9. emelet – A és B szárny, 20. emelet – C szárny), valamint az Old Broad utcában, amely ugyanazon irodakomplexum része.
- C. Az EBH 2013. október 4-én hivatalosan értesítette az Európai Parlamentet az aláírt kiegészítő szerződésekről, amelyek rövid távon megoldást jelentenek az ingatlanhelyzetre.
- D. Az EBH vezetőségének részvételével zajló, 2013. szeptember 26-i és október 3-i tárgyalásokat követően a Költségvetési Bizottság kellően megalapozott aggályokat fogalmazott meg, és úgy határozott, hogy véleményt nyilvánít.
- E. 2013. november 27-én a Költségvetési Bizottság az alábbi véleményt fogadta el.

## VÉLEMÉNY

A Költségvetési Bizottság,

- tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom rendeletre<sup>1</sup>, és különösen annak 203. cikkére,
- tekintettel az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1093/2010/EU rendeletre<sup>2</sup>,
- tekintettel az EBH 2013. október 4-i levelére, amelyben az EBH a költségvetési rendelet 203. cikkének (5) bekezdése alapján bejelentést tett az ingatlanprojektről,
- tekintettel az EBH-nak az ingatlanprojektekkel kapcsolatos kérdőívre 2013. július 5-én adott válaszára,
- tekintettel az EBH-nak egy második kérdőívre 2013. október 9-én adott kiegészítő válaszára,

tudomásul veszi a következőket:

- A. mivel az EBH a növekvő létszámú személyzettel kapcsolatos kötelezettséggel indokolta jelenlegi épületei további kiterjesztésének szükségességét;
- B. mivel az EBH-nak nem sikerült megfelelően, időben és oly módon megterveznie hosszú távú ingatlanprojektjét, amely lehetővé tette volna, hogy időben tájékoztassa a Parlamentet és a Tanácsot, és ennek következtében 2012-ben elmulasztotta a meglévő bérleti szerződésében szereplő felbontási záradék igénybevételét;
- C. mivel az EBA ezért elmulasztotta az alkalmat, hogy 2013-tól kezdődően, hosszú távon biztosítson költséghatékony irodahelyiségeket;
- D. mivel a költségvetési rendelet 203. cikkének (5) bekezdése előírja, hogy a költségvetésre várhatóan jelentős pénzügyi kihatással lévő ingatlanprojekteket be kell nyújtani az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, és az előbbieket jóváhagyását a szerződések megkötése *előtt* kell kérni;
- E. mivel az automatikusan alkalmazandó jogi rendelkezéseken kívül az EBH-t 2012-ben szóban és írásban egyaránt tájékoztatták arról, hogy amennyiben a jelenlegi bérleti időszak lejárt (2014) előtt további helyiségek bérlését tervezi, hivatalos bejelentést kell tennie;

---

<sup>1</sup> HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 331., 2010.12.15., 12. o.

- F. mivel az EBH 2013 februárjában kiegészítő bérleti szerződéseket kötött 4 tételre (1,349 m<sup>2</sup>), a Parlament és a Tanács előzetes értesítése nélkül;
- G. mivel a bérleti díj a nem jóváhagyott szerződések esetében 1 369 634 EUR, továbbá az egyszeri költségek összege 976 280 EUR (952 907 EUR a felújítási munkák és a bútorok biztosítására és 23 373 EUR a jogi költségek fedezésére);
- H. mivel az EBH által az irodáival kapcsolatos rövid távú megoldásra vonatkozó tanácsadás céljából kinevezett CBRE ingatlan-tanácsadónak fizetett díjak összege 197 323 EUR;

A jelenlegi helyzetet és a projekt jelentős költségvetési hatását figyelembe véve:

1. megjegyzi, hogy az EBH nem követte a megfelelő eljárásokat, különösen a költségvetési rendelet 203. cikkének (5) bekezdését, hiszen jelentős pénzügyi kihatással járó bérleti szerződések aláírása előtt nem értesítette a költségvetési hatóságot;
2. megjegyzi, hogy a megkötött szerződések magas éves bérleti díjjal és járulékos egyszeri költséggel rendelkeznek<sup>1</sup>, elismerve ugyanakkor azt is, hogy mivel jogilag kötelező erejű szerződéseket írtak alá és hajtottak végre, a költségvetési hatóság általi érvénytelenítésük további költségekkel járna;
3. mélyszégyen aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az EBH nem értesítette hivatalosan az Európai Parlamentet és a Tanácsot a bérleti szerződések aláírása előtt, és nem kapta meg előzetesen – a költségvetési rendelet 203. cikke (5) bekezdésével összhangban – ezek jóváhagyását, ami jogilag kötelező érvényű szerződéses kötelezettségekhez vezetett;
4. megállapítja, hogy az EBH említett tevékenységei következtében nem tud az ingatlanprojektről szóló határozatot hozni, mivel a vonatkozó szerződéseket már aláírták, és a költségvetési rendelet nem ír elő a Parlament és a Tanács általi *utólagos* jóváhagyást;
5. megjegyzi, hogy a kiegészítő helyiségek négyzetméterenkénti átlagos évi költsége több mint 1 000 EUR<sup>2</sup>. Aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az épületek 2014-ig történő kibővítésének teljes költsége (2,5 millió EUR) nem biztosít megfelelő ár–érték arányt, különösen ha figyelembe vesszük, hogy a bútorok és felújítás költségei (952 907 EUR) meghaladják az éves bérleti költségeket (824 134 EUR);
6. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a kiegészítő szerződések EBH általi megkötése jelentős pénzügyi következményekkel jár, és ezért kéri a Bizottságot, hogy tegye meg az ebből adódó szükséges intézkedéseket; ragaszkodik ahhoz, hogy a jövőbeli rövid távú szerződések vegyék figyelembe az Unió gazdasági és pénzügyi helyzetét;

---

<sup>1</sup> Felújítási költségek, ingatlan-tanácsadó, jogi költségek és az épületek belső kialakításának költségei.

<sup>2</sup> Ez az összeg tartalmazza a bérleti költséget, az ingatlan-tanácsadó és a felújítás költségeit.

7. felkéri a Számvevőszéket és a Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottságát (CONT), hogy éves ellenőrzése és az EBH mentesítési eljárása során vizsgálja meg az aláírt szerződéseket és időben történő bejelentésük elmulasztását, beleértve annak vizsgálatát, hogy az ingatlan-tanácsadó alkalmazása előnyös volt-e; amennyiben pedig rendellenességet fedeznek fel, fel kell kérniük a Bizottságot, hogy tegyen további intézkedéseket;
8. hangsúlyozza, hogy bármilyen jövőbeli, hosszú távú ingatlanprojekt megkezdése előtt az EBH-nak előzetesen értesítést kell benyújtania az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, teljes mértékben eleget téve az átláthatóságra és a konzultációra vonatkozó kötelezettségeinek, valamint tiszteletben tartva a már létező jogi rendelkezéseket, különösen a költségvetési rendeletet és az ügynökség létrehozásáról szóló rendeletet;
9. utasítja Elnökét, hogy továbbítsa ezt a véleményt az EBH ügyvezető igazgatójának, a Parlament Elnökének, valamint a Tanács hivatalban lévő elnökének.